

The Feast of Ascension of the Lord 耶穌升天節



Correspondence: PO box 295, Epping NSW 1710 Australia

[www.ccc-inc.org.au](http://www.ccc-inc.org.au) Email: [contact@ccc-inc.org.au](mailto:contact@ccc-inc.org.au)

☎ 0490 026 379 (WhatsApp)

Sr. Teresia Seeto 司徒金美修女 : ☎ 0419 426 899 (WhatsApp)

Lindfield Centre 北區中心:

Holy Family Catholic Church

Cnr. Pacific Highway and Highfield Rd Lindfield

12:00 noon Mass 主日彌撒

12:00 noon Sunday school

[邂逅聖言]: -第一主日彌撒後

Eastwood Centre 依士活中心:

St. Kevin's Parish Church

36 Hillview Rd., Eastwood (Parking Gate 2 and Gate 4)

Every Sunday

11:15 am 粵語慕道班 (新班 14/6/2026)

11:30 am English catechumen class starts from 14<sup>th</sup> June

青少年入門聖事班 Sacramental Program for Children and Youth

11:30 am Skye (Youth gathering)

11:45 am Sunday school (to be resumed on 29/4/2026)

12 noon Mass 主日彌撒

1:00 pm Lunch (to be resumed on 3/5/2026)

2:00-3:30 pm 「生活聖言」分享聚會- 第一主日(禮堂)

2:00-3:30 pm CCC 信仰小團體聚會- 第三主日(禮堂)

2:00-3:15 pm 「讀福音, 學國語」興趣小組- 第四主日(禮堂)

Bible Quote 本週聖人金句



*Celebration for Corpus Christi & St Kevin's Feast Day 慶祝聖凱文瞻禮及聖體聖血節*

*St. Kevin's Parish Eastwood*

**Sunday 7/6/2026**

**9:30am Mass**, followed by Eucharistic Procession and Benediction.

彌撒, 聖體出遊, 聖體降福同燒烤午餐。

A celebratory BBQ lunch will be held in the parish hall afterwards.

Fr. Gerard Kelly 將與堂區神父共祭彌撒, CCC 聖詠團及讀經組將負責部分工作.

膳食組亦參與預備燒烤午餐

*All welcome and support the celebrations 歡迎大家參加堂區當日慶祝活動*

**All CCC activities at Eastwood Centre will be suspended on the day**

**當日 CCC 伊士活中心所有活動將暫停一次.**



OUR FAITH, OUR WORKS  
OUR STORY

CCC SPONSORING SEMINARIAN  
SCHOLARSHIP PROJECT OF CAS  
雪梨總教區修生獎學金計劃  
3<sup>rd</sup> year pledge 2025 -26  
\$24,000

1 bottle of complimentary wine with  
Archbishop Fisher's signature  
if donate \$200 or over (per each donor)  
at either Eastwood or  
Lindfield Centre from 15/03/26

**First come first serve 先到先得,送完即止**

Tax deductible receipt will be issued by  
Catholic Archdiocese of Sydney  
To obtain a receipt for taxation purposes,  
please register your details at

<https://forms.gle/MhDqLACRLdf8WbWVA>

EFT: A/C Name: Chinese Catholic Community Inc.  
BSB: 083-088  
Account number: 234120005  
Reference: "your name and SSP"

Further detail [Please click here](#)

### 依士活中心語粵語慕道班新班從六月十四日開始上課

你可曾想過：世界是否真的有主宰？祂真的如人們所說般是大能、可信和無限慈愛的嗎？  
怎樣才能和祂相遇？為甚麼還需要信仰？信主的人生和沒有信仰的人生有什麼分別？  
如果你對上述的問題感興趣的話，誠意邀請你參加今年華人天主教會依士活中心所開辦的慕道班。

日期：6月14日 開始逢星期日  
時間：逢星期二 8:00-9:00 pm 網上課程(by Zoom )  
逢星期日 11:15 am - 12:00pm St Kevin's 聖堂禮堂

**Catechumen class for youth and young adult (in English) starts from 14<sup>th</sup> June**  
11:30 am Sunday in church hall and on-line 8:00-9:00pm Tuesday

地點：華人天主教會依士活中心， St Kevin's Church  
地址：36 Hillview Road, Eastwood

詳情及查詢報名，請瀏覽 CCC 網頁 [www.ccc-inc.org.au](http://www.ccc-inc.org.au)  
聯絡依士活中心或致電 0490 026 379。

**天主教華人牧靈團體**  
Chinese Catholic Pastoral Community

**耶穌聖心善會**  
**慶祝 耶穌聖心節**

日期：14/06/2026 (星期日)  
地點：亞洲中心 Asiana Centre  
38 Chandos Street Ashfield  
NSW 2131

活動安排如下：  
音樂分享會：2:30pm - 4:00pm  
茶點：4:00pm - 4:30pm  
黃昏晚禱：4:30pm - 5:15pm

自助晚餐收費每位 \$32  
Ashfield RSL Club 退休軍人俱樂部  
374 Liverpool Road, Ashfield from 5:30pm

報名請聯絡：

或掃描 QR Code 報名

Ada Chow	0490450812
Anne Liu	0413833883
Celeste Law	0410316369
Eddie Ho	0416092148
George Wong	0407525618
Helen Wong	0416565076

或填寫Google Form報名  
<https://forms.gle/BjBiV9vuWm88dj5S9>

CCC choir will involve the musical sharing CCC 歌詠團參與詠唱

自助餐：請於各中心接待處報名及交費



Chinese Catholic Community Homes Ltd  
華人天主教會高齡之家

## 林晉文頤康苑

Introduction Video Please [click](#)

4-6 Portia Road, Toongabbie

**華人天主教會高齡之家**  
**長者運動小組★**  
**全新第4節現正招募中!**

如果你想：  
 增強體力與平衡力  
 改善身體健康  
 認識新朋友，開心做運動

本運動小組適合：  
 初步健康評估（每組2人，約45分鐘）  
 華人職能治療師設計及帶領（粵語/普通話/英語授課）

2026年4月7日（星期二）新人評估上午8:30 - 下午12:00  
 2026年4月13日（星期一）及4月14日（星期二）開始上課  
 上午8:30 - 下午12:00

地點：高齡之家禮堂  
 4 - 6 Portia Road, Toongabbie

查詢及報名 David 0426 806 872

Chinese Catholic Community Homes Ltd  
 華人天主教會高齡之家

CatholicCare SYDNEY

\*\*\*\*\*

### 捐款 General Donation

Account name: Chinese Catholic Community Homes Ltd.

BSB: 083-088 Account No: 969457012

Description/Details: Please quote the name of donor

Then email Donation Slip to [ccchomes@ccc-inc.org.au](mailto:ccchomes@ccc-inc.org.au)

All donations may be made by EFT or deposit into any NAB branch.

Donation \$2 and over is tax deductible. 捐款二元或以上可以扣稅



### 生命恩泉 2026 年「喜樂漁夫培育計劃」正式在「澳洲時區」開課。

有沒有試過與家人朋友分享信仰時感到無從入手或遭遇拒絕？現在有一個好機會，讓你能有系統地學習如何成為一名有效的福傳者。「喜樂漁夫培育計劃」今年邁入第四屆，並首度增設澳洲時區班別。

今屆課程將於 9 月開始，有意參加者請盡快到 <https://www.joyfulfishers.org> 或聯絡 Kitty Lam

(WhatsApp 0432 039 648) 了解更多及報讀!



[Sistine Chapel Exhibition Sydney 2026 | Immersive Experience & Tickets](#)

16 May – 19 July 2026 at St. Mary’s Cathedral Forecourt

**Supporting CCC financially**

**If you can contribute to CCC, donations can be made to the following bank account: -**

A/C Name: Chinese Catholic Community Inc.  
 BSB: 083-088  
 Account number: 234120005  
 Reference: “Donation”  
 Or deposit into any NAB branch

**If you can make a contribution to**

**1) Holy Family Church, Lindfield**

<https://www.bbcatholic.org.au/lindfield-killara/our-parish/parish-finance/supporting-parish-finance>

**2) St. Kevin’s Parish Church, Eastwood**

<https://www.bpoint.com.au/payments/eastwoodparish>

**Fr. Francis Ching 程明聰神父福傳之旅**

**Photo**

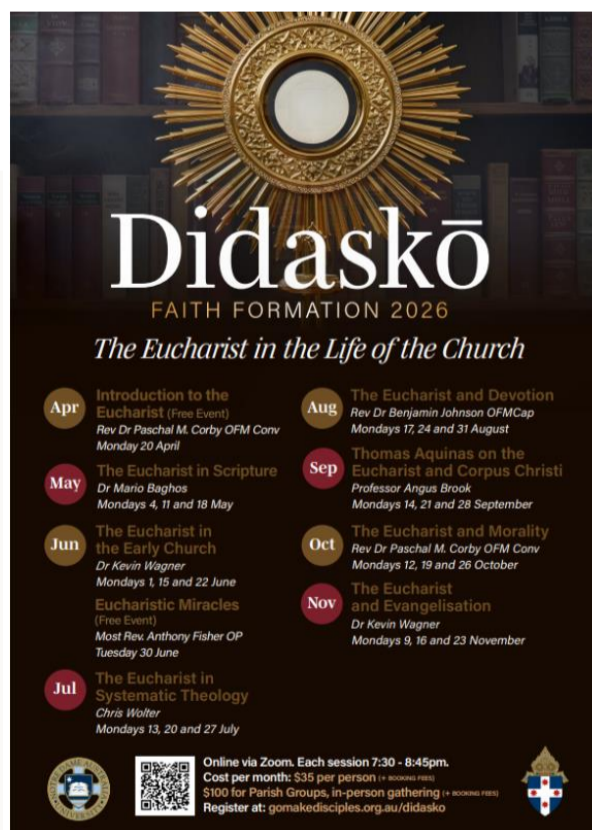
<https://ccc-inc.org.au/gallery/>

**想知道最近華人天主教會活動消息？**

**相關年長者服務資訊, 靈修講座及每主日神父講道**

**請閱覽以下**

**華人天主教會網站地址 : [www.ccc-inc.org.au](http://www.ccc-inc.org.au)**



[https://gomakedisciples.org.au/didasko/?utm\\_medium=email&utm\\_campaign=Parish-Notices---25022026&utm\\_content=gomakedisciples.org.au%2Fdidasko%2F&utm\\_source=comms.sydneycatholic.org](https://gomakedisciples.org.au/didasko/?utm_medium=email&utm_campaign=Parish-Notices---25022026&utm_content=gomakedisciples.org.au%2Fdidasko%2F&utm_source=comms.sydneycatholic.org)

**Didaskō Adult Faith Formation April-November 2026:**

*The Eucharist in the Life of the Church. In preparation for the International Eucharistic Congress, the Parish Renewal Team of the Archdiocese of Sydney has partnered with the University of Notre Dame Australia to present a series of short courses on the Eucharist. We are also blessed to have Archbishop Fisher OP deliver a talk on Eucharistic Miracles as part of this series.*

### **St. Kevin's parish Eastwood**

*You are all invited to gather in-person and join us in the St. Kevin's parish office to participate in one or all Didaskō formation courses from Apr-Nov for **FREE!** Course starts 7:30pm to 8:45pm online (via Zoom). Let us study, discuss, ask questions, and ultimately, to grow more in love with Jesus in the Eucharist. No registration needed if joining the parish in-person gathering.*



<https://www.youtube.com/playlist?list=PLxxhNo9uNCrzsufJfxoflW0ALPXTCDVud>

**耶穌與安息日 (若 5:1-47)**

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLxxhNo9uNCrwwqF4d9zSmO556WhRfFJNbU>

**耶穌與逾越節 (若 6:1-71)**

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLxxhNo9uNCrzrfaTxwIs1FzHJcZDC4hzB>

**每星期間德龍神父的主日講道 Fr Joseph Yim**

<https://www.youtube.com/user/fatherjYim>



周景勳神父